

Nr. 71.

Brasov,

3. Septemb're

1855.



Gazet'a ese de dōe ori, adeca: Mercuria si Sambata, Fōie'a odata pe septembra, adeca: Mercurea. Pretiulor este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a. 5 f. m. c. înaintru Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tote poste c. r., cum si la toti cunoscuti nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petitii” se ceru 4 cr. m. c.

GAZETA

TRANSILVANIEI.

Inscriintiare de Prenumeratiune

la

Gazet'a Transsilvaniei si Fōia pentru Minte, Inima si Literatura

pe Sem. alu II. an. c.

dela 1. Octobre cu pretiul designtu de pana acum, adeca:

Pe 6 luni 5 f., pe $\frac{1}{4}$ 2 f. 30 cr. m. c. in laintru Monarchiei; si 7 f. m. c. (sieu 21 sfanti) in tieri neaustriace.

Ca oficiale va publica scirile cele mai insemnante.

Prenumeratiunea se face pe la c. r. oficie postale si la cunoscutii vechii nostri DD. Corespondinti, ca si pana acum.

Scriorile numai cele francate se voru deschide. Devis'a remane cea vechia: binele publicu

Dominii prenumeranti sasi dea acurato numele postei cei mai de aproape cu ambe numele, romanu si germanu ori magiaru.

Santu rogati DD. prenumeranti ca se grabesca a trimite prenumeratiunea inainte de 1. Oct., ca se nu li se intardia trimitera regulata.

Redactiunea va procede in curatian'a susfletului si de aci 'ncolo.

Reclamatiunile sa se tramite desfacute si sa aiba Nrulu pe adresa insemnatu.

Correspondintia.

Blasius, 4. Septemb're n. 1855.

Economia si scōele Campiei.

In anii trecuti din candu in candu totu mai esia cate unu articlu de domne ajuta si din beat'a Campia, acum pare ca tota inteligint'a a amortit u de somnulu molitiunei si alu nepasarei; — nu vedu o corespondintia, in care se amentesca ceva despre locurile celea romantice, starea poporului si propasirea tenerimei; ca si cum frumos'a acest'a parte din patri'a nostra n'aru avea nici unu barbatu, care se'i reprezenteze interesele si se'i desfasuriu indigentiele inaintea publicu lui cetitoriu.

Ce e dreptu eu acum nu locuiescu in Campia, ca se'i potu cunoce cu deamenuntul totu cercutarile presente, inse siinduca tocma in lunile acestea de vara amu amblatu partea cea mai mare a Campiei, potu se servescu onoratului publicu cu cateva detailuri sigure culese prin propri'a mea esperintia.

Poporul campeanu, si aici, ca si in celealte parti e staruitoriu, isi lucra cu placere intinsele sale campuri, traindu cu sciint'a aceea economica, pre carea o eredise dela strabunii sei, dauna numai, ca nui cine se'lui indulcesca si cu economia din laintru, precum e gradinaritulu si polimeritulu! eaci ramulu acesta in cea mai mare parte a Campiei sieu e pucinu consideratu, sieu e neglesu cu totulu. Opiniunea mea ar' fi, ca si pana candu poporul ar' deveni de sine la cunoscerea folosului ce l'aru avea din ramulu acesta de economia, acela, carora le sta in putere ar' putea se indebuintieze si nece mediloce ajutatorie la scopulu acestu salutariu, precum: Preotii ee premerga

cu exemplul, protopopii se nu lase a se cununa nece unu june, pan' candu nar'u putea produce diece arbori crescuti dupa sudoreea lui.

Acestea, si er' acestea se ceru acum pentru romanii din Campia, caci dreptu ve spunn, ca mi a venitu a lacrema la sōtea campeanului, vediendu, ca alerga in totu dilele cu bucatele celea mai bune spre azi cumpera nescce pōme necōpte, candu elu ar' putea se aiba gradinile celea mai frumose de pōmetu, si ar' putea pastrā bucatele pentru acoperirea altoru trebuintie, si prin acest'a s'ar feri de bōlele celea multe si necalculate, pre cari le causesa lacomi'a provenita din nereguletulu traiu cu totu feliulu de pōme, mai multu necōpte decatu cōpte; de altumintrelea poporulu campeanu dela revolutiune incōce a inaintat binisioru in privint'a materiale, cu totu ca tempulu au fostu camu sechetosu, ce e cu totulu contrariu naturei locului, si acēst'a o dicu cu totu dreptulu, pentru a sciu sate intregi, unde astazi locitorii numera cu multu mai multe vite, de catu pre tempulu robotelor.

Asia e, romanulu depre Campia a inaintat in privint'a meteriale, dare cu atatu la intrecentu pre densulu romanii depre alte tenuinturi in privint'a morale; voiu se dicu institutiunea tenerimei in Campia e cu multu mai neglesa de catu in alte parti, pentru a mai ca nu sciu ver' o comuna, in carea pruncii se si continuau cursulu scolasticu si in lunile de vara; ma din contra sunt unele comune, unde mai au spusu parentii, ca pruncii loru invetia de 3—4 ani, si n'au mersu mai departe, decatul ca sciu rugatiunile cu pucinu mai bine, de cum le scia inainte de a merge la scola, si Dumnedieule! de e dreptu asta, cui se ascriemu vin'a acestei nepasari? Mai desprōpe preotilor, cari ar' avea datoria a vighiea asupra diligentiei docentilor, pre cari poporulu i platesce parte in bucate, parte dile de lucru, apoi in urma de mi libertatu ce dicu, chiaru si Domnilor protopopi, caror'a, ca insarcinali inspectori preste scōele populari learu si datori'a a asista la esamenele pruncilor, si a se bucura dimpreuna cu parentii, unde ar' vedea industria si progresu; — apoi n'ar si reu candu domnii inspectori cu finitulu fiecarui anu scolasticu ar' tramite informatiunile unui supremu inspectoru, si la intemplare de nepasare s'ar putea trage si la respunsu. —

(Ba zpma.)

Brasovu, 15. Septemb. n. Sevastopol'e. Despre lupta infroscisata la luarea Sevastopolei impartasiesce „Kr. Z.” nesc date care ni se paru ca su cam prea grabite. Asia dice, de esem. cumca aliatii au facutu 3 asalturi asupra cetatei forta succesu si numai a 4 ora respira a ocupa Sevastopolea, calcandu peste trupurile celor cadiuti, si ca din partea aliatilor au cadiutu 3 gen. morti si 8 sura greu raniti. Buletinele de ambe partile ne voru aduce si detaiurile asteptate.

„Coresp. Austr.” inca adveresce caderea Sevastopolei; se mai adauge ca si o parte din laturea nordica inca ar' si cadiutu in man'a apuseniloru. —

Novissim u. Se adveresce si prin sciri oficiose sosite la Parisu, Turinu si Londonu dela generalissimii respectivi totu ce s'a publicatu despre luarea Sevastopolei. Numerulu jertelor nu se afia inca nicairea reportat.

— Neapolea e pusa in stare de blocada prin o escadra franceso-anglica. —

Monarchi'a austriaca.

Де лъпгъ апа Съчевиї, 20. Августъ в.

Не ла noī сеmъпtврелe de тóмнъ фуcеръ de тіжлокѣ про-
дкптиle, — челе de прішвérъ ne даš totъ кам acemine спе-
panцъ. —

Предвід пънеа алвъ ші алвъ пъпшоілорð ұнчепт а^се pidika
форте dealapgylг грапідеі побстре спре Бжковіна, не сөмне нен-
трэкъ — дөпъ күт ne'npredinçарът — ұн цера de^жосқ пз
о'a фъктъ пънеа алвъ сеё гръвлъ ұн апъл күрг., ші аша ұн локб
de a ce pidika пънеа de аколо спре грапіда побстръ дөпъ күт
ұн anii dekxрnnd^ж трекзі, акыт се транспортъ de аіче ұн жосқ,
адектъ продыпtele үдерей de сюсқ се трагъ акыт ұн döse пърш
контрапріе.

Стареа съпѣтъцій ти бѣти ші ти апітале пѣти ла днчепътълѣ лгпей ачестея ера днппъктъре, твдцътітъре ші съпорта-
бімъ, еар' акъта прескітъреа чea deасt а клітей постре челеѣ
ші de алтпітърелea пестаторпічe din кълдбръ ти ръчеамъ ші ві-
чеверса къгое діверсе інфірмітъці атътѣ днтр'о парте кътѣ ші
днтр'алта.

Інімітатеа дн ѿмені съ дипарте дн чеа каєсатъ din транзідѣ орі здринаре аместекать кв въроатѣ, фъръ ка съ стрѣмуте пе ѿмені да алъ віацъ, афаръ пъмаі de капітала ціпчтвлі поструя Ботошані, unde холера дпчепѣ а'ші есерца пітереа сеа маі се- ріосѣ ші дпкъ тотъ кам асзпра тісеравілорѣ евреї.

Еар' чесалалтъ бόль есте бешіка орі ғыба чеа нéгръ; — ачеста бόль перікълбсъ тұттаръ тұлдіме de ómení de ne фада пътъптылай, — еа съ аратъ ла ұнченптѣ пътai ұп форма үней сгръвнде ұнфелькърате, шi таі къ deосевіре пе ла ұнкеистрi, тімпнрi ғыпъ івіреа еi ұнчене а лжкra шi а ұнвеніна тұрпнлж отылай пътиміторiй кам de ғынъ латъ de палтъ ұнпрекiұрлж сед, апоi ұнчене а се'пвіненi шi ұп fine а съ'негрi ұп тәрімета ғынъ кръчерiй австріакъ, din астъ старе апоi съ лъщеште венінлж ұп тóте пърдiле тұрпнлж, ұлж гапгренéзъ шi ұп 48 бре дела ұн-ченереа ұнегрій пеферічтұлж сұферінте ұшi дъ сұфлетнлж ұнтречеле таі кръпчене дәрепi de мортé!

На съ штіе дѣкъ бола ачеста е ліпічось сеѣ толісітіоре
орі пг, десктълъ пътмай атътъ, къ ла зна ші ачееаші касъ съферіръ
З інші, дінтре карії доі тэріръ ші пътмай зпвлъ скъпъ. — С'а
обсерватъ дп коптра ачестей боле, къ пппъндсе пе ачеа ввѣ
днданъ дела дпчепутъ зпѣ пзів de гыпів тікъ деспікатъ пътмай дп
дозъ пърці аша калдъ къ търпнтаіюе лзі къ тотъ, ші ренедіндсе
ачеста дофторіе маі de твлте дѣді, пттереа пзівлві траце дп
ввѣ тотъ фокълъ дпвенінатъ de пріп преціврлъ ei, о спарце пе
ачеста, ші апої пппъндсъ піште аліфіе орі алвъцълъ котпзсъ дін
фьріиъ de гръб аместекатъ ші фрътъптатъ віпе дп стъптьпъ
длчє, ачеста medivinъ сторче дін ввѣ тотъ веніпълъ, скоте ці-
цина ші віндекъ рана.

Тоді къдѣ дрѣвѣнцаръ ла кътареа волеи ачестеia, методъ по менитъ de bindekarе, скъпаръ de кръпчена тортѣ.

Болеле, de каре пътитескѣ вителе корпите не ла пои съпти фелібрите, дисъ бола пътитъ чікта вителоръ, че есте толісітобре, пънъ акът нъ се іві не аиче; ачеста болъ domіnёзъ дн цігралъ постръ нъ преа denарте, ші fіindъ къ бтенії поштрі dc не аиче нъ преа къпоскъ тіжлочеле, пріп каре ар тревзі „Ісьші“ запере не челе съпътбосе de толісіре, de ачеса рогъ не опората Pedakци-зне ка се вілевоіескъ а таі реңді пъблікареа регулелоръ ші а реңдетеі din картеа Вітерінеріалі Хъбоі дн обієпталъ ачестеі боле, не каре ле таі пъблікасе днкъ ачеса опор. Pedakцизне дн фойле сале din 1852 (дэрере дисъ къ не тімпвлъ „ачела“ пътереа ші інфлінда протекторалъ Плателоръ тъіесе дрътвлъ днтрърії а-честоръ жоржале аиче), ші пріп ачеста преа тълтъ с'ар дндатора о парте, ба поте тоці пропріетарії de вителе корпите din Moldova *), еаръ пънъ атенчеса консълтезъ фіекърі днпъ вітерінеріалъ Хъбоі ші днпъ адції, ка de'ndатъ че се ва днсемпа дн чіре-зіле лоръ врео вітъ de атаре болъ, съ о деоcebескъ de челе съ-пътбосе, сад — de съ поте — не ачестеа de чеа болпавъ, съ ле ласе съпце да тóте челе съпътбосе din въла гътвлі, ші съ dea de фіекаре вітъ съпътбосе таре къте $5\frac{1}{2}$ драмърі „acidum muriaticum“ акршъ de cape din спіцъріе аместекатъ днтръна окъ апъ челъ пъдинъ de 2 орі не септъмбръ, сеё пеавъндъ ace-mine дофтотрії, ce dea вителоръ къте $\frac{1}{4}$ окъ тóре de кастраведъ opі de кърекід (варзъ) тотъ къ апъ de упа вітъ таре, пънъ че ва контені бола, ші потъ фі днкредіндаці, къ пъзъндъсе вителе біне, воръ фі сквтід de пагвлеле proveninde din атаре болъ толі-сітобре. —

I. M.

Tîr'a romanèsca și Moldav'ia.

Нічі одасть нз възбръш din проєктъріле ші планісъріле скрійторілоръ цертані атътае пресечне, кѣмъ еі аѣ пъсѣ окї дїпфіші пе війтбреа решаштере ші квліваре — а пътжптулгі да-нївianш —, ка токта актъ, къндѣ жсрпале Цертаніеі, кіар ші челе оїчіале пръсіене аѣ дїпчепвгі а се дїпгріжа деспре віто-різлѣ церілоръ ачестора, певпindgсе дїптръ сіне, къ че ар авé — аниш — а таї фаче, пептряка съ пв'ші сльбескъ дїпфлгінца цер-тапъ дїп еле. Ноі таї лъсътѣ дїпкъ ла о парте рівалітъціле жсрпалістіче, че стаѣ дїп контрастъ, ка ші зефірвлѣ къ дїпгедъ-торівлѣ нордѣ, ші пъпъ къндѣ вомѣ четі чева таї посітівѣ деспре інтенціюліе сїд порпіріле ачесте, съ таї ведемѣ челе че скріе „Bandepер“ ші къ елѣ тълте алте жсрпале цертане деспре ко-лонісаціюна цертанъ, съ'пделене къ дїп Пріпчінате ші дїпкъ дїп дїпцелесвлѣ кореспондінтелї din „Алг. Z.“, але кърві проєкте дескоперіте дїпкъ din лъна лві Апріліе ле възбръш дїп NNрї треккдї.

Челе че скрів „жэрпал. цертале“ деспре колопісаціі пеа
церталы ти Прінчіпата се редкъ маі пе скртъ ла үртъ-
тэреле:

„Ли Валахія с'а тогіватъ деківрэндъ планылъ впеі колоніса-
ціїні цертане. Гъбернзлъ валахікъ а гарантатъ впні ацептъ de
еміграцівне, къ днпъ спектвлъ лецилоръ цереі, колопіштілоръ че ар
ұлтра ұп церъ лі се ва ерта къ тотвлъ контрівзіўпна пе чеі З
aní dinainte, ші ұп алді 7 үртъторі пе жытътате. Афаръ de
ачеста ацептвлъ а ұлкеіетъ ші контракте къ таі талді dintre
боіері де чеі къ пропрієтъці тарі, пептрзка съ ле днкъ аколо ұп
церъ колопішті пемді.

Съпѣ астѣфелъ de липрецийрѣ се поге аштепта, къ пічї Церманія пъ'ші ва крѣда остеңелеле, ка се казте еміграції пеп-
трѣ Цера ромънѣскъ, пе карії съ скотъ din кълісіc. Аи Вала-
хia і се deckide еміграціоне цермане впѣ проспектѣ de впеле
фолбосе преа авантажіосе, анатитѣ пътъпътълъ чеъзъ богатъ ші ро-
диторів, каре пъ аре требвіпцъ de геноітѣ, ефтіпътатаа пътжитъ-
лъ, кліма чеа пълъкътъ ші комюнікаціонеа пе Давпъре къ патріа-
са, съпѣ тіте пеште фолбосе пъртіпіторе; пътмаі кътѣ къ фолб-
селе ачестеа се прекътъпескѣ пріп пе сігъранда de дрентѣ че
домінѣ Аи церъ ші пріп adminicграціонеа чеа реа, съпѣ каре і
е къ пепътингъ колоністълъ а се пыне пе пічорѣ de старе
Бъпъ.“

Май дикою історієште жерпалвлѣ касвлѣ ші пъсвлѣ впї
колонісації de церташі, че фїндѣ прїн Ѣкасѣ еспась ла тілі-
тарісаре ՚п Rѹsia emigrѣ de аколо ші се ашезъ пе ла Б҃ръїла.
Despre ачеста зіче, къ пъпъ къндѣ фї префектѣ ла Б҃ръїла къпо-
скѣтвлѣ Іаковсон, впѣ danezѣ, пъпъ атвпчї ՚лі тѣрсе таї віне,
еарѣ дзпѣ тѣртеа лѣ, свпї префектура впї ротпнѣ, ажпсе а
фї трактацї — кѣарѣ ка ші локвіторї церей ші апъсацї de кѣтрѣ
апendaшиї тошілорѣ, фѣрѣ есчепцівне. Din асть какъсъ еї саѣ ші
жългїтѣ ла гввернѣ, ՚п съфѣрѣ ресултатѣ.

Двпъ че лі се терминъ сороквлѣ de a фі скѣтії de дајде, атвпчі таі днченпші аспра лорѣ система чеа цепералъ, каре стбрче тѣдва локвторілорѣ церені кѣ апъсъріле челе не таі аз-
зите; къче съпѣкъртвіорілѣ вреа а'ші фачо спре din садреа
церапвлѣ; прип сате се пнше къте упѣ логофѣтгд, каре таі къ
е лъсатѣ, ка съ трыескъ пнмаі din стбрсътврі de пе пелев локв-
торілорѣ; доровапці веніаѣ ші таі сторчеаѣ ші контрівціоне de
пе колопісті, карії ераѣ сімії а о да пептрвка съші реекампера
клъчиле ші беіліквріле, кѣ каре ії днпповора пнмії доровапці
къндѣ ле требвія парале. Двпъ че се пльпсеръ дннzedарѣ таі de
твлте опі, се декіарарѣ колопістії дп апвлѣ треквтѣ, кѣ el съпѣ
таі гата а пльти бірвлѣ d'ndoіtѣ ші кіарѣ ші днптрейтѣ, déкъ се
ворѣ скъпа de бічвлѣ доровапцілорѣ ші de логофѣцаши ші déкъ лі
се ва кончеде, ка еї (колопіштії) Фѣрѣ амостеквлѣ органелорѣ
гъвернвлѣ съші стріпгъ бірвлѣ днптро сине ші съ'лѣ dee ла ло-
къх къвенітѣ.

Лнзедарѣ фѣ тѣтъ днчеркареа, ка съ се пѣтъ цинѣ ачестѣ колопіе лѣпгъ Брѣила, каре се провісіона маї пѣтai пріп ачештї пемци къ челе маї днсемпѣтбріе артіквле de траів, кѣт лапте, вѣтѣ, бѣе, легтмі ші вердецбрі, de каре плағарвлѣ пѣтажптеанѣ ротънѣ, din indolенцъ, опi din фрікъ къ і се ворѣ лза de коко-наші, ші елѣ нѣ ва траце пічі ѣпѣ фолосѣ din садоріле сале, преа пѣдіне продѣче. Лнтр'ачеа лукрвлѣ дебені аколо, днкѣтѣ din пемцишорѣ впї се рѣ'пторсеръ дн тѣтна трекѣтъ къ арта-теле рѣсечті ла Рѣсia, сарѣ алцї стаѣ се трѣкъ дн Бѣлгаріа. — Лн контрактеле съсѣ поменпите се афѣ днтрѣ алтеле ші ачea kondiцiоне, къ колопіштї къ тітпѣ днші потѣ кѣтпѣра ші de үрікѣ пѣтажптѣ къ прецѣ шаї ѣзпічелѣ. Dap' аїчі жокъ ѣпѣ алтѣperi-квлѣ. Астфелѣ de пропріетѣтї тічі ремънѣ de компѣ пепроте-циате; кѣче се афѣ дн Валахia ѣпѣ фелѣ de комасаре сѣд а-ронжаре а тошіелорѣ тарї боісрештї, каре стѣ днтр'ачеа, къ боіерї чеi шаї цутерпїчї трагъ къ гіотвра тошіаме de челе шаї

^{*)} Din anzahl acheda se mai afel' n'i esemplare duprezi din Gazelet' n'i Foie cu prezent de acum.

шічі, че се афъ дп цівралд шошіелорд лорд, ші апоі ласъ лакръ ла прочесъ, каре тотдідеаңна се днкое спре фавброрд чокорд пі-терпіч.

Ллтр'пк касъ де фелілд ачеста се гоніръ din тошіцелеле сале вр'о 40 de проміріетъраші ші къ тошілд ачеста de къштігд дші търі Domпmлд шеъ не дндоітъ шошіа. — Астфелд де не-сігзрапцъ ну ва атраце коломішті агріком днтр'о дёръ фъръ де гарандіе ші үнді domпеште арвітрілд. — Опеле din амкъ-твріле ачеста де влів че се практикасаръ дп апії трекіді ле май чітіръпіл тіпіріте ші пріп пеште брошарі; — апоі фъръ дндоіель къ асеменеа несігзрапцъ ну потъ рекомінда не піні үнді статъ; къбі токни de n'ар ші авб үнліл ка ачеста врео ліпсъ de коло-пішті, аре totьш ліпсъ de днкредере днайнтіа пітерілерд евро-пене, къ поте кореспанде търдіе шісіні de a окроті къ тоіа-гамд дрептъціл не тоді сіаши асеменеа, ка къ ажзордл тута-рорд се потъ аръта сімьре de ажапсъ пентр үпіл органіса de віауъ, каре астъл се траце ла дндоіель пріп жириале Европіл тіжлочіе.

Дп кътѣ прівеште ла фолоселе че ле поте траце о ціръ пріп коломішті, апоі поі не май респікартъ ші къ алте фърд, къ о ціръ ну се поте фолоси май sine de ei, de кътѣ кънділ с'ар дн-пірд кътѣ 3, 4 фаміліл пріп тóте сателе, къ дндороріре днпн-съ, ка се лъдескъ днтре попорд арта індустріеі кътпене, дп прецъ de фавбріле че лі с'ар фаче. —

Дп „O. D. II.“ ведемд о алтъ коресмандінцъ рівалісътобре пентр фрптілітатае пътжптулд Прічіпателорд, дп каре корес-піндітеле тед се тіръ преа твлтъ, къ къ бтъ еспортарае de міл песте міл de мессрі de ввкате аттѣ дп Імлідіа кътѣ ші дп алте дурі черкзвечіе, дп Молдова тоді се пай афъ үпіл прі-соксъ пекътпілт de аліментаціе; елд акын веъ, къ Рсія дп адевърд а вртѣ се окпне пентр cine Плателе, ка съ аівъ үпіл magazin de котердл пентр cine ші се днпнедече конкв-рена рошпескъ, ка ну кътва съ'ші вазъ Одеса ғъзгатъ din фо-лоселе комерцілд къ ввкателе, кънділ рошпніл ш.ар дншпнлі прідкітітатае пътжптулд пріп мессрі май радионе de агрі-кватръ ші ші ар днтрърі елементъл пріп кълтвръ шіпітітпілівні лібере, дп костеле ші спре педека піландрілорд русеші. — —

Кътъ фін апоі зіче, къ фінділ елд кіард ла грапъ днтре Аустрія ші Прічіпате, днппртъшеште, къткъ кордонлд, кор-пнлд ачелд тілітард, каре стръжвіа грапіцеле аустріа че кътъ Прічіпате, с'а десфіндул ачм; — алтфелд тóте май фіасеръ днкъ кът ай фостѣ шч. —

„Bandepre“ варъ ші контінвъ касса тоштірілорд гр. din Прічіпате, — май аре дпсъ ші о кореспандінцъ din Іаші къ датѣ 30. Августъ, дп каре се днпштіпцезъ, къткъ да обіектълі отържрі Dіvаплд асупра венітвні тоштірілорд гречешті с'а адннатъ ла тоштіреа Neamцлд үпіл Cinodl бесеріескъ, стътъ-торі din челе май днлalte ажторітъці, кът: Метроолітлд, епі-екопії епархіал ші тітвларі ші тоді егітмені тоштірілорд пі-тъптене. Ресултатъл cinodллі а ресіштіл дп днпнескл патрі-отік ші потрівітъ къ інтенціпіл Dіvаплд, пітмай кътъ днтре а-постолі ліл Хс. се афъ ші ла ачелд Cinodl үпіл Isha іскаріо-тепан, каре ну врѣ а съпіскріе отържріле дефінте, лекаріндасе: Къ елд ну врѣ, ка съ'лд тъпче пъдкіл дп тенпі-целе русешті; бтпніл zik, къ ачелд Isha ну пін се фіе па-тріотъ, чі үпіл венетікъ грекоманл с'єл сърбогеі, орі ресоманл днкарпнл, дкъ елд се теме ші дп епока ачеста, дп кре тóте попо-ръле ізбітобре de чівілісаціпіе ай датѣ шіпа къ чівілітатае евро-пене, дп соціетатае къреіа, съ май фіе днкъ ші альт Рсія, ну май аре май твлт пеноіе а се теме de ре'пвіеа днпперъ-піеі еі дп Прічіпате, ну, кътъ ламеа ну.

Даръ о піртаре ка ачеста орі ка че кважитъ ші съпіл орі ші че тантъ о есквзъ астфелів de бімені, ea ну е альт пеміка, de кътѣ о компромітете дншпнл ші diebolескъ пільпітъ din adineл, пентрка съ днтпнече сімпатіеле пагріоділорд кътъ чіві-лісъчкпе днпнітіа onіnіspnі европене ші съ і арате пеdemпі de о днкредере півлікъ европеапъ, ка аша еі ші партіта лорд греко-руссекъ се дншпнл, челд піціп къ стрікареа каре о ворѣ къ-шіпа къ метехпле лорд, ка рошпнл се ну поті фі май пре-свсъ ші май ферічітъ декътъ еі.

Е о непорочіре таре пентр тітпнл фе ачм ші пентра на днпніа Прічіпателорд, дкъ се афъ дп тіжлосл лорд ші астфелд de Izzi, карій се аратъ не фадъ, кътѣ дп скріорі кътѣ къ ворѣ, къ еі днкъ тоді үпіл de раші; ші къ фапта ачеста компромітѣ віторілд падініе дп моментъл, каре се апроне de фрпцеріа піпні, кънділ Европа ва днвени ла діктареа сорції Плателорд ші ва піпн дп үпіл квашпнл днцелепчпне ші сімпатіеле лорд челе dobedite пентр чівілісъчкпе, варъ дп чеса-даль сімпатіеле ресістнл ортодоксъ, ші орба пе'пделене.

Вомѣ веде дп Nr. віторіе ші челе че жадекъ „Tіmecлd“ деонре обіектъл ачеста ші апоі чіпе аре зекі de азітѣ се май азъ. —

— Дела Іаші се пітеште піпъ ла Бэрвіт ле телеграф дп пентр 25 de квінте 10 леі; Текущі 17 леі 20 пар.; Фокшан 20 леі; Галаді 20 леі. — Дела Іаші ла Бэкзрешті се пітеште ажапсъ 30 de леі de деоншъ сітіль. —

— Дп Ціера рошпескъ с'а поруцітв лічітареа провісіон-рі трапелорд аустріа че піпъ ла Маів an. 1856. —

— „Патріа“ скріе зрівніброле:

„Прімітій дп моментъл ачеста скріорі дела Сілістрія.

Еле не днпштіпцезъ къ үпіл квріорд каре а ажапсъ ла 23. dela Dіvіреа de жосд апшпцъ къ тайліе каноніере апглі ші франчезе с'а івітъ ла гвроле Dіvірій.

Рвши, темпнлde de a фі атакаді, опрісеръ пітшіреа ші ну тайліе съ трéкъ ші съ еавъ пічі үпіл васъ de котерчій. Тóге с'а опрітв ла Ісмаіл.

Корыбіеле грече ші аустріа че съпіл асеменеа съпкое ла ач-етъ тъсвръ.

— Din ordinatій імперіал:

Мехемед Алі Паша с'а пітмітій міністръ адг маріні дп ло-квіл леі Халіл Паша.“ —

Сюліса strâna.

ЦЕРМАНІЯ. Карлсрве, 3. Септе. Пе кънді дп Лон-донл се факъ меетінгірі пентр реставраре Полоніе ші дп Не-аполе амбасадорлд французескъ De-ла-Квр провікъ пе гвверн, ка дп 14 зіле овъ твлцтескъ тóте рекламаціпіе апсепніорд, съпіл атепінцаре къ алтфелд елд днші ва чере паспортлд ші 'ші ва да жосд bandiera; пе кънді Міратішті ажапгъ къ прошеранда пріп тóте үпіліріе, міністеріал din Карлсрве дп Baden пі-влікъ үпіл emic din 31. Авг. 1855, прівіторіе ла пропаганда революціонаръ, дп каре зіче, къ капії демократіе дп Londonl ай ревшітъ, de ай үпітв ажам тóте партітеле демократіе. Ллтр'о medingъ секретъ, дп каре с'а легатъ къ тоді ла үпіл скопъ ко-нізъ, с'а съфьтвтіл асупра үпіл прокламацій, че съ о тръмітъ ла тóте попоръле Европе, ші піпъ че се ва фаче ачеста дп тоате літвіле, emicарі се дкъ алте порвпчі ла капії de prin Европа. Пентр чеене че рекомінді міністеріал поліцие о прівегіере аспръ. —

ФРАНЦІА. Parіс, 4. Септ. Іттеріле апшене съпіл де-чісе съ півіе капітъ політіче русе а ре'лві пеаопітапл днлівп-тре кътѣ ші дп афарь. Аттѣ Франца кътѣ ші Англія ну ворѣ съфері, ка съ се тврзгре оперъчпіе дп контра Rсіеі пріп цв-теріле челе тічі але търеі медітъране, ші de ачеса ворѣ піші дп контра Neаподлд кътѣ ші дп контра Гречіе. Кътѣ деопре Гречіа, апоі поте къ ворѣ днптревені май модератъ, de кътѣ ну ворѣ озфері пічі днптр'пкій кінл, ка ачестѣ статѣ тікѣ съ се озпн-ка серіосітате касеі апшене.

Parіс, 8. Септ. 9½ бре сёра се днпштпл, de үпіл жжпе італіап de 20 anі дешергъ үпіл пістолл (dнпъ Monіtor) кіард кънді се апроній Ллппратл де театрлі Italіап, фъръ се фі-цітітъ асупра лві. Ллппратл dede o рбтъ дп цівралд театрлі ші дп днптр'пкій кінл, үпіл прімітій къ акламаціпі. Атеп-тъторіал се пісе ла прінсіре.

„Monіtor“ май рапортэзъ, къ дп 12. Іслій с'а днкіеітѣ днптре Франца ші квртеа din Персіа үпіл трактатъ de прієтіеи ші котерчій. Шаквлі Персіеі ла ші ратіфікатъ дп 14. Іслій 1855.

МАРЕА БРІТАНІЕ. Londonl, 4. Септ. Съ скріе жжп-намлд „Mornіng Post“ din Клебек къ датѣ 20. Августъ, къ дп Kanada съ днролеza de үпіл воіе үпіл пітмърл днсемпнл de ре-кврте дп леіліпіа стръпі, днптре карій шамлі съпіл піскві аме-ріканл, ші къ се ва пітіа форма аколо фъръ днпдоіель үпіл корпд днсемпнл.

СІПАНА. Madpidl, 30. Августъ п. Дп Madpidl ші дп челе май днсемпнл прівіпчі але Сіпапіеі съ комплпе о соці-тате кътѣ ай зіче релігіосъ съпіл претестъл копчеперій пе'п-ті-піе. Ачестѣ соціетате аскпнсъ (секретъ) есте комплпсъ din партіда клерікалъ, каре лакръ пе'пчетатъ дп контра гввернлд, ші н'аре алта de скопъ, дкътѣ съ рекъштіе інфлінда пердѣтъ а преодіміе. Еа съ квртвешіте кътѣ ай зіче din Roma ші съ лъмешіте песте тóте цвріле католіче, май алесъ песте Сіпапіеі, Італія ші Белфіа, (дела ачеста din үпіл аштептъ Roma ажторъ віпп). Соціетатеа съ ціпе аскпнсъ пітмай аколо, үпіл есте de ліпсъ. Ка съ се днптрете орі че препвсъ, съ ворѣ прімі ші твріе ші копії дп соціетате. —

Ресбоі. Дп Камчатка днкъ ай держматв аліацій къ товлі че-татеа Нетропавловскъ дп 15. Маів днпнді 51 de твпнрі. —

— Дп Marea de Acovă с'а держматв 43 de пескарі 127 васе de пітшітѣ къ о твлціте de матеріал дп прецъ de вр'о кътева тіліоне.

Дела Marea валтікъ. Съ скріе din Стокхолмъ din 28. Августъ, къткъ днпъ о скріоре din Іллеа, дататъ 18. л. а

съ адевереште апдереа четъдеи Basa, съ към съ аботезатъ маи пе брътъ: Nikolai. Съ зиче, къ енглеси съ ар фи апопиатъ къ о корветъ de Brinden (о парте din нова четата Nikolai) ши ар фи провокатъ пе ръши, съ ле арате тобе каееле, magazinе, кълдириме ш. а., че съ дин de корона русескъ. Дашъ че съ десеътъ маи тълтъ де о бръ фъръ реселтъ ар фи дършакатъ пиште външтори русешти асъпра енглесиоръ непрегътъ ши ар фи оторжътъ ши ръпътъ маи тълди офицеръ ши soldatъ енглесицъ. Ачеста дъвершъпъ не енглеси дъртътъ, кътъ пътъ маи къ demolirъ дъскъртъ тимпъ батерийе ши дъртъртъръле ръсешти, дар' артилеръ ши къ ракете асъпра въоръ тауоръ magazine, каре съ артисъръ; de unde апои съ лъди фокълъ песте тобе четата. Ръши съ фие пердътъ ши вътъръ дъсемнатъ де бъненъ. О корабие таре дъкъръ катъ къ 130 тоне de въкате ши алеле маи тичи къзъръ къ ока-съпна ачеста дъ тъна енглесиоръ. —

ЛА ФОНДОЛЪ РЕДНИЧЕИ ФЕМ. РОМАНЕ шч.

ао маи контрибътъ дъ декърсълъ апълъ къргътъръ брътътоареле външъкътоаре ши зелоасе персъпъ пептъръ вънлико:

(Зртари.)

D. Nikolai Nagi, кооператоръ ла C. Барбара дъ Biena, dela Dn. Teodocii Хавриш, капеланъ преторианъ дъ Сигетъ, не портретеле Ампер. 8 ф. тк.

Прин Domnul локотепентъ притаръ дъ рециментълъ конте Страсандо Щеорци Чолгаръ съвтъ притъбръе контрибътънъ чупербъсъ:

Din Temișbra:

DD. Щеорци Чолгаръ ч. р. локотепентъ прит. 2 фр.; Стеф. Кирлемски фост. преотъ 2 ф.; Сим. Щеорцианъ ч. р. акадесистъ de конт. de статъ 1 ф.; Катарина Домокуш 1 ф. —

Din Oravița: D. Катарина Рессеи, соуда събъкъде. черк. Алекс. Рессеи 2 ф.

Din Kakova дъ Темешана:

DD. Івлана Міклія, соуда погарілъ Тим. Міклія 1 фр. 48 кр.; Марія Боттошъ, соуда пегъд. Ioan Bottos 30 кр.; Xann Фішер, соуда пегъд. Mix. Фішер 1 ф.; Елена Поповіч, соуда пег. Спір. Поповіч 1 ф.

Din Tîkvanълъ таре:

Іастіна Попеску, філія пар. гр. вън. Iova Попеску 1 ф.; Софія Попа ф. екон. T. Попа 30 кр.; Ачим Френція ф. екон. Сімеон Френція 12 кр.; Компітатае din Tîkvanълъ таре 4 фр.; Rosalina Попа 30 кр.; Софія Neda 30 кр.; Anna Stoian 30 кр.; Марія Барбъ 30 кр.; Mardalena Йоргованъ 30 кр.; Наста Попа 30 кр.; Марія Бордан філія преот. гр. к. Алекс. Бордан 1 ф.

Din Bogdanъ: Fanni Михайлівич соуда ком. ч. р. Adamъ Михайлівич 1 ф.

Din Merčina: Вінценцій Гургутъ дъвъд. 1 ф.

Din Dăboci Nădoș: Dn. Antoni Teodorеску administratorъ 1 ф.

Din Săcoșă търческъ: Елена Белъ преотеца 2 ф.

Din Bologna дъ Italia: Dn. Іакова Міклія ч. р. профосъ 1 фіоринъ.

Din Ferara дъ Italia: Dn. Andreac Balashapъ ч. р. локотепентъ 1 ф.

Din Bologna дъ Italia: Dn. Floriana Міклія соуда ч. р. профосъ (поба темъръ), 4 ф.

Съма тоталъ 33 фр. дъ тон. конвенц.

(Ва зрта.)

БЮЛЕТИНЪ ОФІЧІАЛЪ.

Nro. 6056. 1855.

ПОБЛІКАРЕ.

Лъпі дъ 1. Октобре а. к. се воръ да дъ апендъ скъпеле de брънзъріе къ болтеле лоръ афътъръ съпътъ каса de вънзаре (подълъ бътъшълоръ), пе кътъ ши півпіца таре а четатеи пе треи an ad. dela 1. Ноемвре а. к. пътъ дъ златата ла Октобре 1858 пе калеа лічтъреи пълніче.

Dоріторій de апендъре съпътъ пофтідъ съ се афле дъ зіза съсъ пътъ ла 9 бре аптемезiane дъ каса тацістратълъ, ши се адъкъ къ сине атътъ вадівълъ прескрісъ, кътъ ши докъмпітеле decстонічіа de каздізне.

Брашовъ, дъ 12. Септемвре 1855.

(1—3)

Мацістратълъ.

Nro. 6082. 1855.

ДЛНШТИНЦАРЕ.

Къ днапла апрабаре din партеа ч. р. Локвдіїнде, днчепъндъ дела 1. Ноемвре а. к. пътъ вътъръ продъчереа ши виндереа берер (олъвіні) прекътъ пічі а дрождійоръ de воре ши де есенда лоръ (Zeug) пе апіи пътъ 3, ad. пътъ ла фіна ла Октоб. 1858, днчтърітъ пътъ пе лъпъгъ апендашълъ береріе четъцепешті, че се ласть ліверъ, ши се кончеде пътъ аршовенійоръ din четате ши съчетъдъ продъчереа ши виндереа а ачесторъ продъкте, че ши импортареа ши виндереа de воре продъкъ днафаръ, de дрождій ши есенда воръ фі іерате, пътъ кътъ воръ фі съпъсъ ла врътърълъ таксе, че воръ аве а о пътъ ла комъпа четъдій, прекътъ:

- Пептъръ тобъ вадра азтрайкъ de воре, каре съ ва продъче дъ лъвътърълъ лініеи четъдій пептъръ акцісъ: 40 кр. тк.
- Пептъръ тобъ къпа de дрождій лъкрате днлъвътърълъ ачелеаші ліній 3 кр.
- Пептъръ тобъ къпа de есенду продъкъ днлъвътърълъ ачелеаші ліній 30 кр.

Аптаре. Пептъръ дрождійле ши есенда фабрікате ши въндъте дъ береріа четъдій пътъ се ва пътъ пічі о таксъ.

- Пептъръ берера фабрікатъ афаръ de лінія дъсемнатъ ши адъсъ днлъвътъръ дела тобъ вадра азтрайкъ. 1 ф.
- Пептъръ тобъ къпа de дрождій адъсъ днлъвътъръ 6 кр.
- Пептъръ тобъ къпа de есенду адъсъ днлъвътъръ 1 ф.

Фелівълъ ши тафълъ, кътъ съ се адъне ши съ се пътъсъ ачесте таксе, съ въдъ фаче къпоскътъ маи тързій.

Ачеіа, карій съ воръ гъсі къ днпродъкъ, съ є продъкъ ши въндъ бере, дрождій ши есенду фъръ пътътреа ачесторъ таксе, съ воръ неденци днъзъя бръ къ 5 ф. тк. ши дъ касъріле врътъръе, афаръ de неденци къ вані дела 5 пътъ ла 20 ф. тк., ши къ кон-фіскареа продъктелоръ de воре афлате ла преварікаптеле.

Мацістратълъ, провокъндъ къ ачестеа ла днпътъръшіреа de a продъче, de a днппорта ши de a винде кътъ de тълтъ бере, дрождій ши есенда лоръ дъ тимпълъ пресемнатъ ши къ kondішівіле съсъ адъсе, маи адъче totъ одатъ ла къпощтіндъ пъблікъ, къшъкъ дъ 8. Октябрь а. к. пріл лічітадіе пъблікъ съ ва da къ апендъ пе треи външътъ, ad. dela 1. Ноемвре а. к. пътъ ла златата Октябрь 1858, ши каса береріе четъдіпъ, каре съ афълъ дъ зліда съкъмъръ, ши ачеста орі спре днпревіндаре ліверъ, орі пептъръ беръріе, орі ши пептъръ алте скопърі економіче; ачі днъзъ е а съ ла дъ прівіре ши ачеса, къ пептъръ дрождійле ши есенда лоръ продъкъ ши въндъте дъ каса ачеста пътъ съ ва чере таксъ дела комъпътъ, ши къ арпдътърълъ еі, афаръ de апенда че аре съ денъпъ пептъръ локалітате, аре пътъ пептъръ воре съ пътътъ de вадра звотр. такса дефіпъ de 40 кр. тк.

Асеменеа съ ва да къ апендъ ши локалітатеа din търгълъ пештілоръ фолсітъ пътъ акътъ de кърчтъ de воре, къ ачеса кончесіпне, къ съ поге фолосі ши спре алте скопърі іерате.

Доріторій de вна съ є чеелалтъ локалітате, съ се афле Лазпі дъ 8. Октябрь а. к. dela 9 пътъ 12 бре днпainte de amézі la лічітадіе opdinatъ пептъръ еле, провъзгді къ вадівълъ de 2—300 ф. тк. ши къ докъмпітеле червте пептъръ каздізне, ла каса тацістратълъ de аіч.

Брашовъ, дъ 12. Септемвре 1855.

(1—3)

Мацістратълъ.

ДЛНШТИНЦАРЕ.

КАСА ДЛН ТЪРГЪЛЪ СТРАЕЛОРЪ съпътъ Nro. 492 (229) съ афъл de вънзаре. Днпътъръе се фаче дъ каса ачеста.

Кърсъріле ла вързъ дъ 14. Сентемв. к. п. стаі ачеса:	
Адіо ла галвіні днптертешті	13
" " арцінтъ	76 1/2
Олігацийле метадіе векі de 5 %	—
Днпрытътъ de 4 1/2 % dela 1852	—
" de 4% detto	—
Сордіе dela 1839	122
Акційле ванкълъ	1068
Днпрытътъ 1854	98 1/2
" челя националь din an. 1854	80 1/2

Адіо дъ Брашовъ 15. Сентемв. п.:

Азрзъл (галвіні) 5 ф. 30 кр. тк. Арцінтълъ 17 %.